

domusfalerii

ingran



mascalzone



Gran Mascalzone_	07
Sanitari sospesi_ Suspended sanitary ware_ Hängende Sanitärkeramik_ Sanitaires suspendus_	09
Sanitari filoparete_ Back to wall sanitary ware_ Hängende Sanitärkeramik_ Sanitaires suspendus_	17
lavabi_ washbasins_ Waschbecken_ lavabos_	25
palette colori_color palette_Farbpalette_palette de couleurs_	39
schede tecniche_technical drawings_Datenblatt_fiches de données_	45

## [ma-scal-zó-ne]

[ras-cal]

[ma-scal-zo-ne]

[che-na-pan]

domusfalerii

La parola mascalzone è solitamente riferita ad azioni disoneste o spregevoli, originariamente essa apparteneva ad un registro di parole derivanti da un'alta e ricca società alfabetizzata che utilizzava questi termini in maniera discriminatoria. Nel corso degli anni il termine assume una chiave di lettura più ironica per cui la sua interpretazione si riferisce a situazioni scherzose, divertenti e infantili.

I nostri Mascalzoni sono una serie di oggetti che trovano nella contemporanea semplificazione stilistica, nella qualità realizzativa e nelle dimensioni contenute la massima espressione della loro personalità. Abitano luoghi, ricordi e materia tradizionalmente associati alla tipologia dello spazio architettonico, evocano echi di memorie trascorse, rêverie del nostro passato.

Quelli che erano uno scavo nel tufo, una nicchia, uno spazio silenzioso si fanno luoghi di rilassamento fisico e psichico, stanze dove ci rifugiamo alla ricerca dei nostri pensieri, fantasticherie senza tempo che improvvisamente si popolano di oggetti a volte ironici a volte semplicemente spiritosi che nella loro infantilità nascondono una lealtà e un'onestà che ci ricordano quanto le nostre esistenze potrebbero essere più semplici e quanto il gioco, in fondo, sia una cosa seria.

The word rascal usually refers to dishonest or despicable actions. It originally belonged to a range of words resulting from a rich and literate high society that used these terms with discriminatory intentions. Over the years, the term took on an ironic nuance and is now used in reference to comical, funny and childish situations.

Our Rascals are a series of objects that best express their personality in the contemporary artistic simplification, in the quality of the their production and in the restrained dimensions. They find their place in spaces, memories and matters traditionally associated to the architectonic space; they evoke echoes of past memories and rêveries.

A digging in the tuff, a niche, a silent space gives way to physical and psychical relaxation. In these rooms we take refuge only to search for our thoughts, our timeless daydreams suddenly populated of funny objects that hide their loyalty and honesty behind a childish veil, only to remind us that our existence could be easier than they are and that, in the end, playing is a serious thing.

Das Wort mascalzone bezieht sich in der Regel auf unehrliche oder verabscheuungswürdige Handlungen, es gehörte ursprünglich zu einem Wortschatz einer wohlhabenden und gebildeten Oberschicht, die diesen Begriff in diskriminierender Weise verwendete. Im Laufe der Jahre nahm der Begriff zunehmend einen ironischem Ton an, der sich nun mehr auf scherzhafte, lustige und kindische Situationen bezieht.

Unsere Mascalzoni sind eine Reihe von Gegenständen, die in der zeitgenössischen Stilvereinfachung, in der Qualität des Herstellungsvorgangs und in Ihrer beschränkten Größe den höchsten Ausdruck ihrer Persönlichkeit finden. Sie bewohnen Orte, Erinnerungen und Materialien, die traditionell mit der Art des architektonischen Raums in Verbindung gebracht werden, rufen Echos vergangener Erinnerungen, Träumereien unserer Vergangenheit hervor.

Diejenigen Orte, welche nur eine Grabung in den Tuffstein, eine Nische, ein stiller Raum waren, werden zu Orten körperlicher und geistiger Entspannung, Räume in die wir flüchten auf der Suche nach Gedanken, zeitloser Fantasien, die plötzlich Mal mit ironischen, Mal mit einfachen spassigen Gegenständen belebt werden, welche in ihrer Kindlichkeit eine Loyalität und Ehrlichkeit verstecken, die uns daran erinnern wie sehr unsere Existenz einfacher sein könnte und wie sehr das Spiel eigentlich eine ernste Angelegenheit ist.

Le mot chenapan, se référant généralement à des actions malhonnêtes ou méprisables, appartient à un registre de langage provenant à l'origine d'une société riche et alphabétisée qui utilisait ce terme de façon plutôt discriminatoire. Au cours des années, le mot prendra une signification plus ironique et on l'utilisera pour traduire des situations relevant plus de la plaisanterie, amusantes et parfois teintées d'infantilité.

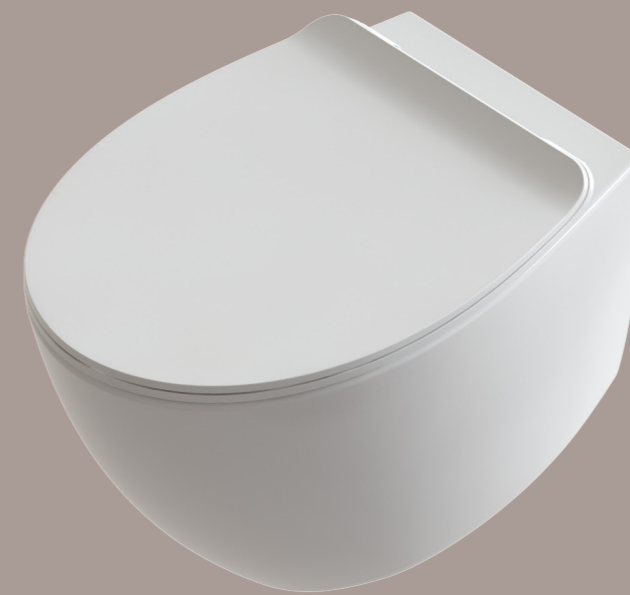
Nos Chenapans sont un ensemble d'objets qui trouvent dans la simplification stylistique contemporaine, dans la qualité de leur réalisation et de part leurs dimensions contenues, la parfaite expression de leur personnalité. Ils occupent des lieux, des souvenirs et une matière traditionnellement associés à la typologie de l'espace architectural, ils renvoient les échos de la mémoire et des rêveries de notre passé.

Ce qui était à l'origine une excavation dans le tuf, une niche, un espace silencieux deviennent des lieux de relaxation physique et mentale, des espaces refuges pour nos réflexions et pour nos fantaisies hors du temps. Ils se peuplent d'objets parfois ironiques, parfois simplement amusants dont le côté infantile cache une sincérité et une honnêteté qui nous rappellent à quel point nos existences pourraient être plus simples. Finalement le jeu est une chose sérieuse.

Sanitari sospesi\_  
Wall hung sanitary ware\_  
Hängende Sanitärkeramik\_  
Sanitaires suspendus\_



10



**Art. 14VSGS1**  
Vaso sospeso senza brida cm 36X52

**Art. 14BDGS1**  
Bidet sospeso monoforo cm 36X52

**Art. 14VSGS1**  
Wall hung rimless Wc cm 36X52

**Art. 14BDGS1**  
Wall hung, one hole bidet cm 36X52

11

**Art. 14VSGS1**

Vaso sospeso senza brida cm 36X52

**Art. 14BDGS1**

Bidet sospeso monoforo cm 36X52

**Art. 14VSGS1**

Wall hung rimless Wc cm 36X52

**Art. 14BDGS1**

Wall hung, one hole bidet cm 36X52







**Sanitari filoparete\_  
Back to wall sanitary ware\_  
Wand-Sanit rarmaturen\_  
Sanitaires muraux\_**



18



**Art. 14VSGR1**  
Vaso filoparete, scarico terra/parete, senza brida cm 36X52

**Art. 14BDGR1**  
Bidet filoparete, monoforo cm 36X52

**Art. 14VSGR1**  
Rimless, back to wall floor/wall drain, Wc cm 36X52

**Art. 14BDGR1**  
Back to wall, one hole Bidet cm 36X52

19

**Art. 14VSGR1**

Vaso filoparete, scarico terra/parete, senza brida cm 36X52

**Art. 14BDGR1**

Bidet filoparete, monoforo cm 36X52

**Art. 14VSGR1**

Rimless, back to wall floor/wall drain, Wc cm 36X52

**Art. 14BDGR1**

Back to wall, one hole Bidet cm 36X52





**Lavabi\_  
Washbasins\_  
Waschbecken\_  
Lavabos\_**



**Art. 14LVGR1**  
Lavabo parete/appoggio cm 60x40  
**Art. 14ACGM1**  
Porta asciugamani cromato lucido

**Art. 14LVGR1**  
Wall hung/Counter top washbasin cm 60x40  
**Art. 14ACGM1**  
Bright chrome towel rail



**Art. 14LVGR1**  
Lavabo parete/appoggio cm 60x40  
**Art. 14ACGM1**  
Porta asciugamani cromato lucido

**Art. 14LVGR1**  
Wall hung/Counter top washbasin cm 60x40  
**Art. 14ACGM1**  
Bright chrome towel rail



**Art. 14LV451**  
Lavabo appoggio cm 45

**Art. 14LV451**  
Wall Counter top washbasin cm 45



**Art. 14LV451**  
Lavabo appoggio cm 45

**Art. 14LV451**  
Wall Counter top washbasin cm 45





**Art. 14LV621**  
Lavabo appoggio cm 62X40

**Art. 14LV621**  
Wall Counter top washbasin cm 62X40

**Art. 14LV621**  
Lavabo appoggio cm 62X40

**Art. 14LV621**  
Wall Counter top washbasin cm 62X40



Palette colori\_  
Color palettes\_  
Farbpalette\_  
Palette des couleurs\_

palette colori\_  
color palettes\_  
Farbpalette\_  
palette des couleurs\_

Per assicurare una precisa corrispondenza dei colori anche in assenza delle color chips, le palette presentate sono fedeli alla guida **Pantone Fashion, Home + Interiors\_**

To ensure the precise matching of colours even without colour chips, the palettes presented are faithful to the **Pantone Fashion, Home + Interiors\_ color guide\_**

Um eine präzise Farbübereinstimmung auch bei fehlenden Farbchips zu gewährleisten, entsprechen die präsentierten Paletten dem **Pantone Fashion Guide Home + Interiors\_**

Pour garantir une conformité parfaite des couleurs même sans échantillons, les nuanciers présentés sont fidèles au guide **Pantone Fashion Guide Home + Interiors\_**

grigio\_  
grey\_  
Grau\_  
gris\_

- 01. blanc de blanc
- 02. dove
- 03. atmosphere
- 04. deep taupe
- 05. granite gray
- 06. gray violet
- 07. alloy
- 08. castlerock
- 09. meteorite
- 10. pirate black



marrone\_  
brown\_  
Braun\_  
marron\_

- 11. pure cashmere
- 12. sepia tint
- 13. cappuccino
- 14. chocolate brown



rosa\_  
pink\_  
Rosa\_  
rose\_

- 15. cradle pink



rosso\_  
red\_  
Rot\_  
rouge\_

- 16. cabernet
- 17. red orange



giallo\_  
yellow\_  
Gelb\_  
jaune\_

- 18. lemon verbena



verde\_  
green\_  
Grün\_  
vert\_

- 19. birch
- 20. green olive
- 21. avocado
- 22. mineral gray
- 23. dusty jade green
- 24. ivy



blu\_  
blue\_  
Blau\_  
bleu\_

- 25. porcelain blue
- 26. mykonos blue
- 27. bluestone
- 28. blue indigo
- 29. maritime blue



viola\_  
purple\_  
Lila\_  
violet\_

- 30. purple heather



personalizzazione\_  
custmization\_  
Anpassungen\_  
personnalisation\_

Su richiesta possono essere fornite le finiture speciali "Preziosi".  
Per informazioni contattare:  
info@domusfalerii.it

"Preziosi"  
"Jewels"  
"Preziosen"  
"Précieux"

The special "Jewel" finishes can be supplied upon request.  
For information, contact:  
info@domusfalerii.it

Die "Preziosen" Sonderanfertigungen können auf Anfrage geliefert werden.  
Für Informationen wenden Sie sich an: info@domusfalerii.it

Sur demande les finitions spéciaux "Précieux" peuvent être fournis.  
Pour information contacter:  
info@domusfalerii.it

oro\_  
gold\_  
Gold\_  
or\_

- goWld



oro rosa\_  
pink gold\_  
Rotgold\_  
or rose\_

- pink gold



bronzo\_  
bronze\_  
Bronze\_  
bronze\_

- bronze



platino\_  
platinum\_  
Platin\_  
platine\_

- platinum



argento\_  
silver\_  
Silber\_  
argent\_

- silver





- 30. purple heather
- 29. maritime blue
- 28. blue indigo
- 27. bluestone
- 26. mykonos blue
- 25. porcelain blue
- 24. ivy
- 23. dusty jade green
- 22. mineral gray
- 21. avocado
- 20. green olive
- 19. birch
- 18. lemon verbena
- 17. red orange
- 16. cabernet
- 15. cradle pink
- 14. chocolate
- 13. cappuccino
- 12. sepia tint
- 11. pure cashmere
- 10. pirate black
- 09. meteorite
- 08. castlerock
- 07. alloy
- 06. gray violet
- 05. granite gray
- 04. deep taupe
- 03. atmosphere
- 02. dove
- 01. blanc de blanc

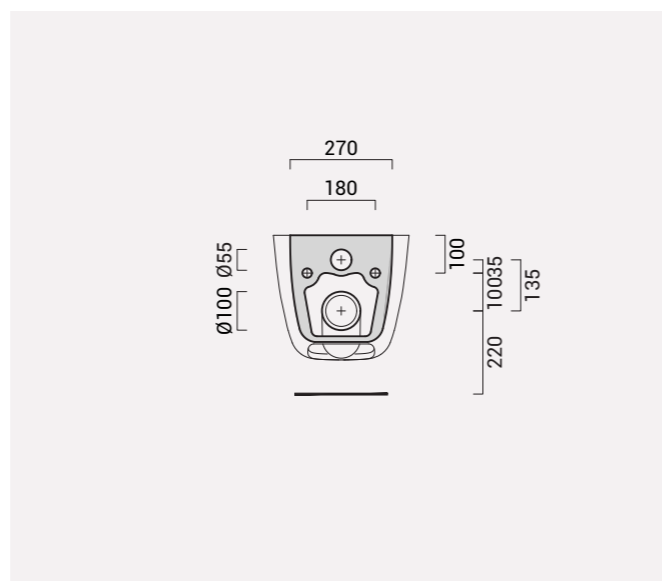
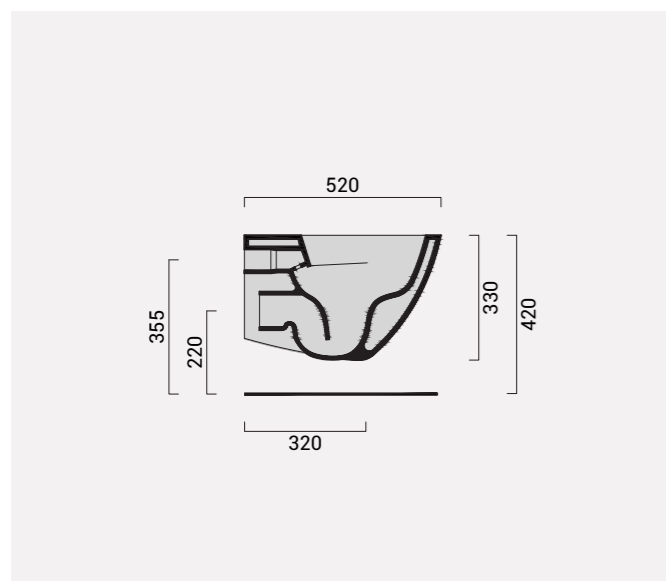
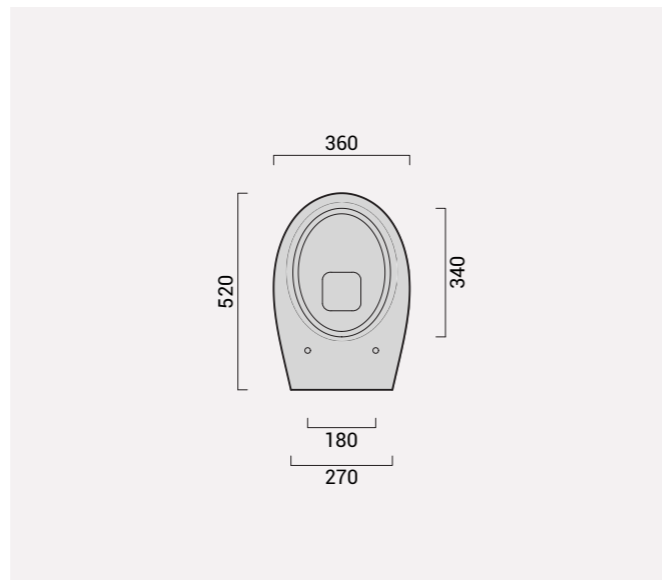
Schede tecniche\_  
Technical drawings\_  
Datenblatt\_  
Fiches de données\_

## Gran Mascalzone

		Codice	Prezzo
tipologia_type_	<b>wc senza brida_wc rim less_</b>		
dimensione_size_	cm 36x52		
installazione_installation_	sospeso_wall hung_		
scarico_drain_	parete_wall_		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	14VSGS1	€ 231
finitura_trim_	colorato_coloured_	14VSGS7	€ 633
peso_weight_	kg 20		
pz/paletta_art/pallet_	nazionale 15_europallet 25_		

### accessori\_accessories\_

tipologia_type_	<b>copriwater ammortizzato slim con cerniere a sgancio rapido_</b> <b>slim cushioned coverseat with quick release hinges_</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	14CWGR1	€ 110
finitura_trim_	colorato_coloured_	14CWGR7	€ 245
tipologia_type_	<b>kit fissaggio a scomparsa_wall hung fixing kit_</b>	09ACKV1	€ 42
tipologia_type_	<b>staffe di fissaggio_fixing brackets_</b>	99ACST1	€ 39

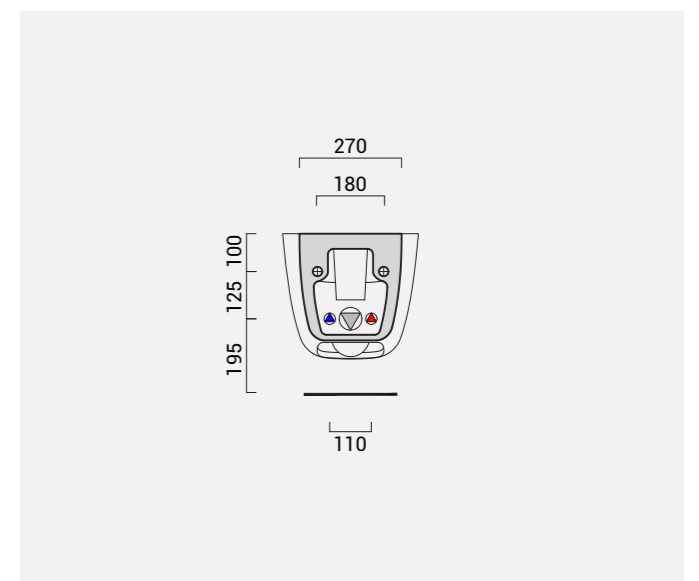
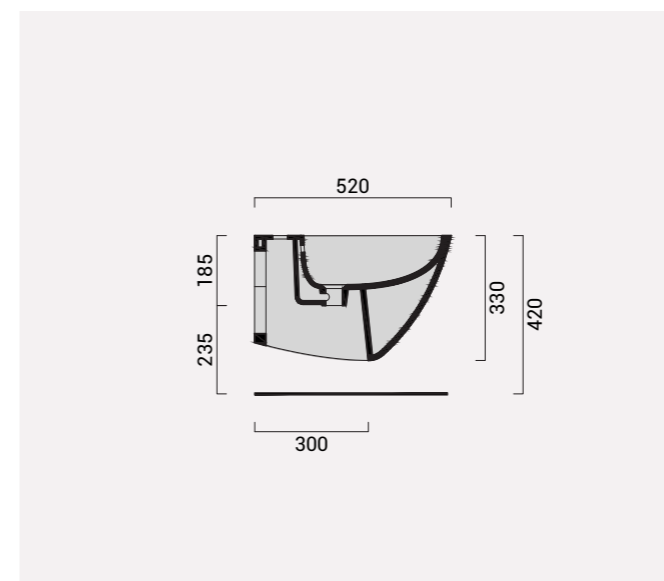
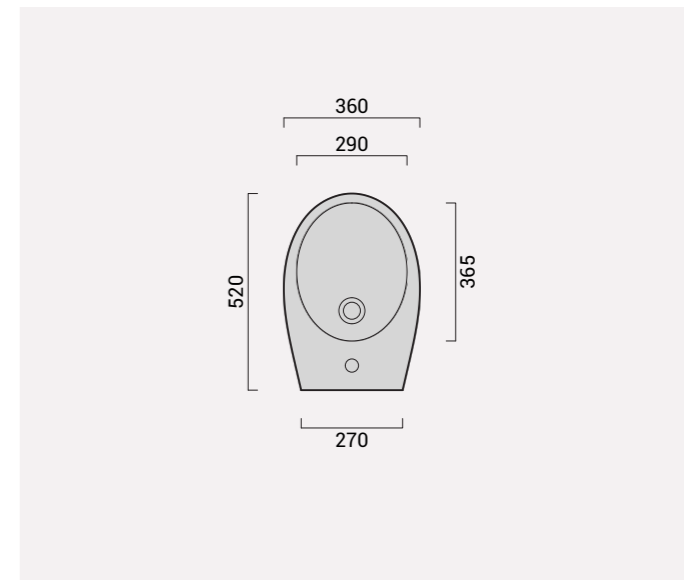


## Gran Mascalzone

		Codice	Prezzo
tipologia_type_	<b>bidet_bidet_</b>		
dimensione_size_	cm 36x52		
installazione_installation_	sospeso_wall hung_		
rubinetteria_tap_	mono foro_one hole_		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	14BDGS1	€ 231
finitura_trim_	colorato_coloured_	14BDGS7	€ 633
peso_weight_	kg 20		
pz/paletta_art/pallet_	nazionale 15_europallet 25_		

### accessori\_accessories\_

piletta_drain_	<b>piletta click/clack in ceramica_push down ceramic drain_</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	99ACKP1	€ 70
finitura_trim_	colorato_coloured_	99ACKP7	€ 90
piletta_drain_	<b>piletta a scarico libero in ceramica_fixed ceramic drain_</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	09ACSP1	€ 70
finitura_trim_	colorato_coloured_	99ACSP7	€ 90
tipologia_type_	<b>kit fissaggio a scomparsa_wall hung fixing kit_</b>	09ACKB1	€ 42
tipologia_type_	<b>staffe di fissaggio_fixing brackets_</b>	99ACST1	€ 39



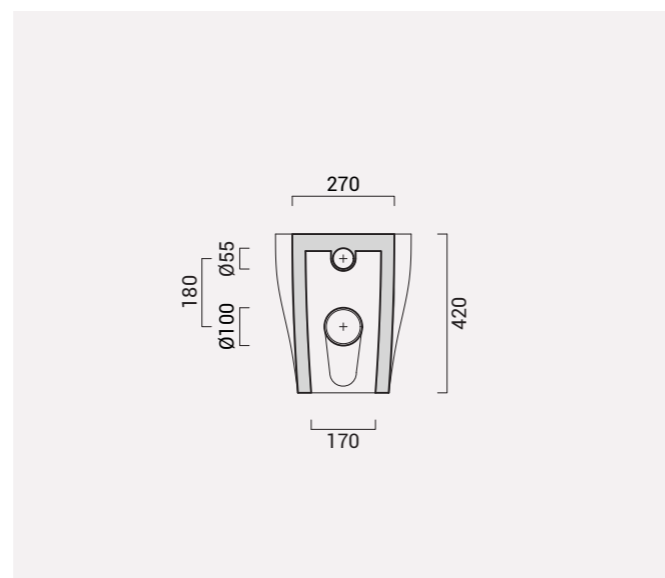
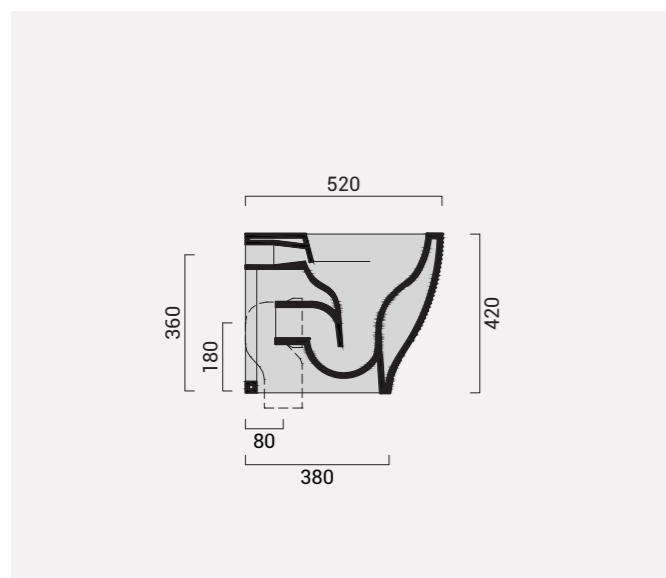
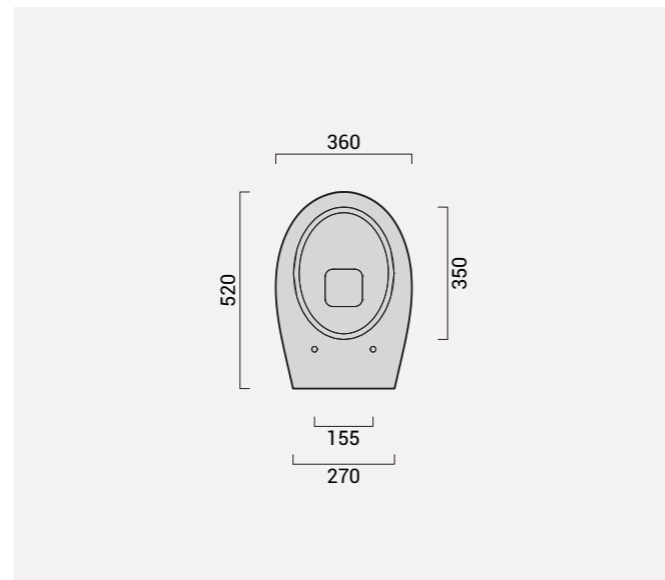


## Gran Mascalzone

		Codice	Prezzo
tipologia_type_	<b>wc senza brida_wc rim less_</b>		
dimensione_size_	cm 36x52		
installazione_installation_	terra filoparete_backtowall_		
scarico_drain_	terra.parete_floor.wall_		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	14VSGR1	€ 231
finitura_trim_	colorato_coloured_	14VSGR7	€ 633
peso_weight_	kg 27		
pz/paletta_art/pallet_	nazionale 15_europallet 25_		

### accessori\_accessories\_

tipologia_type_	<b>copriwater ammortizzato slim con cerniere a sgancio rapido_</b> <b>slim cushioned coverseat with quick release hinges_</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	14CWGR1	€ 110
finitura_trim_	colorato_coloured_	14CWGR7	€ 245
tipologia_type_	<b>kit fissaggi per filomuro_back to wall fixing kit_</b>	99ACV71	€ 6
tipologia_type_	<b>curva di scarico da 100 mm_100 mm drainage connection_</b>	99AC061	€ 15

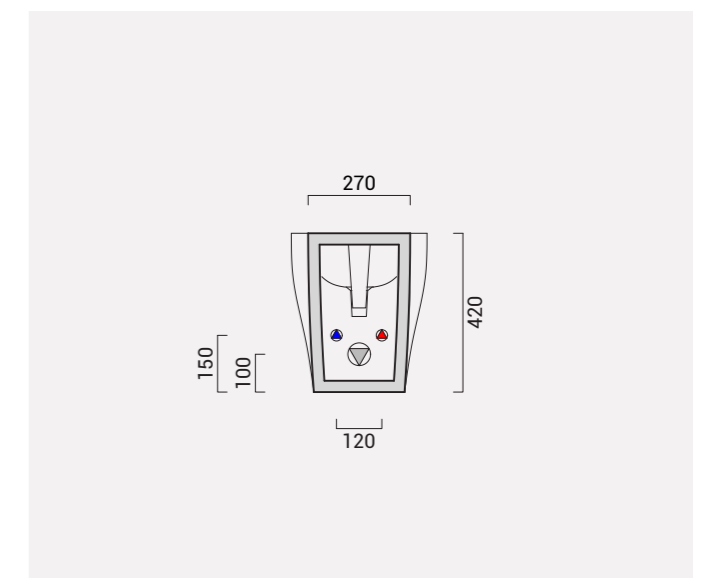
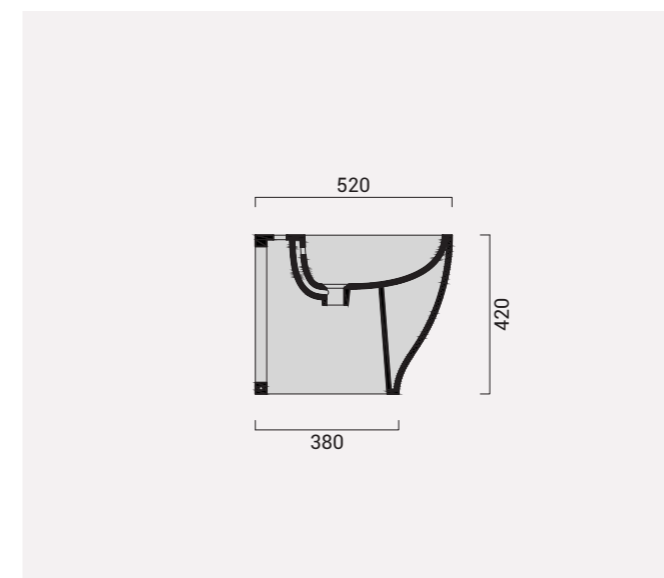
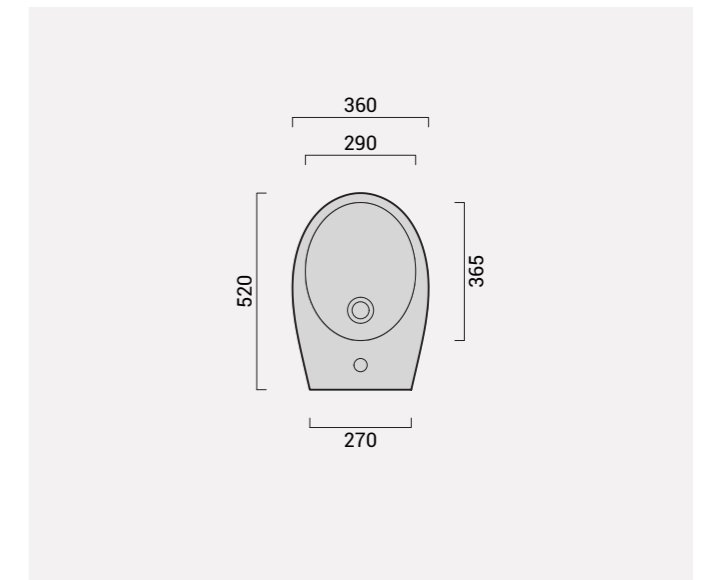


## Gran Mascalzone

		Codice	Prezzo
tipologia_type_	<b>bidet_bidet_</b>		
dimensione_size_	cm 36x52		
installazione_installation_	terra filoparete_backtowall_		
rubinetteria_tap_	mono foro_one hole_		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	14BDGR1	€ 231
finitura_trim_	colorato_coloured_	14BDGR7	€ 633
peso_weight_	kg 21		
pz/paletta_art/pallet_	nazionale 15_europallet 25_		

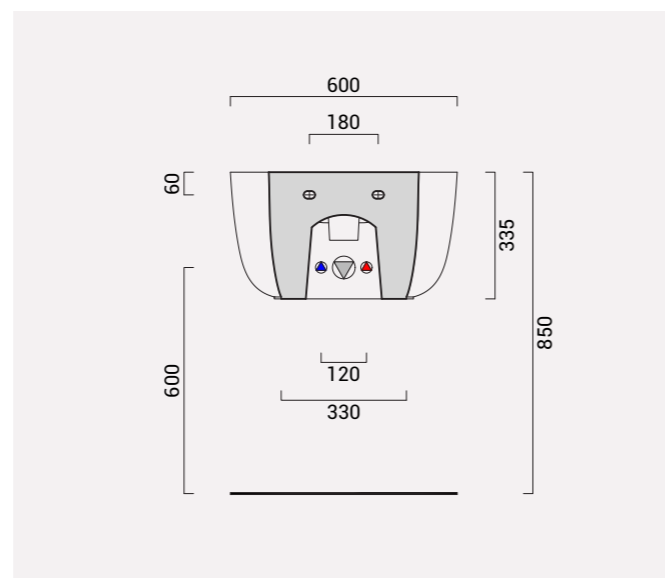
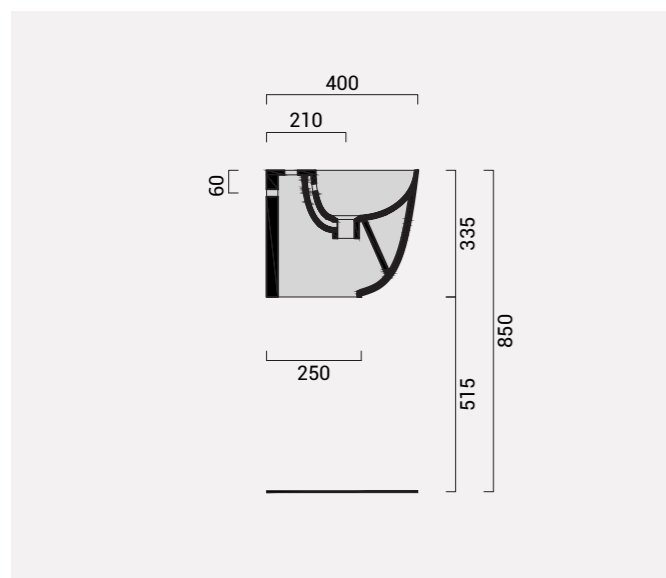
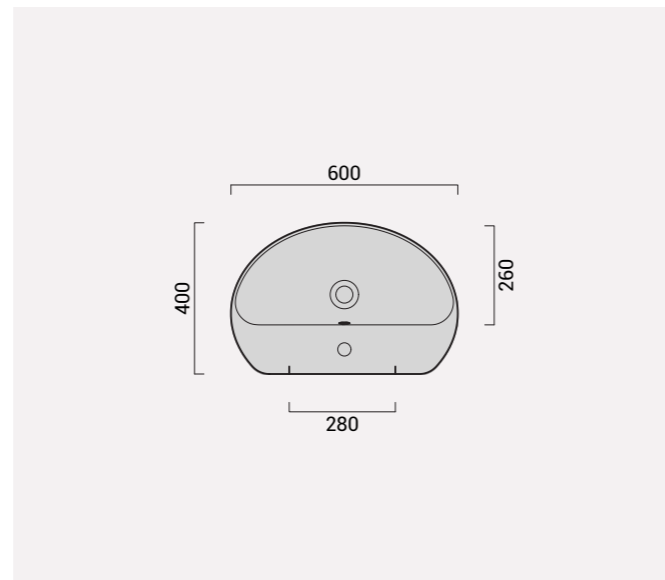
### accessori\_accessories\_

tipologia_type_	<b>piletta click/clack in ceramica_push down ceramic drain_</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	99ACKP1	€ 70
finitura_trim_	colorato_coloured_	99ACKP7	€ 90
tipologia_type_	<b>piletta a scarico libero in ceramica_fixed ceramic drain_</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	09ACSP1	€ 70
finitura_trim_	colorato_coloured_	99ACSP7	€ 90
tipologia_type_	<b>kit fissaggi per filomuro_back to wall fixing kit_</b>	99ACV71	€ 6



## Gran Mascalzone

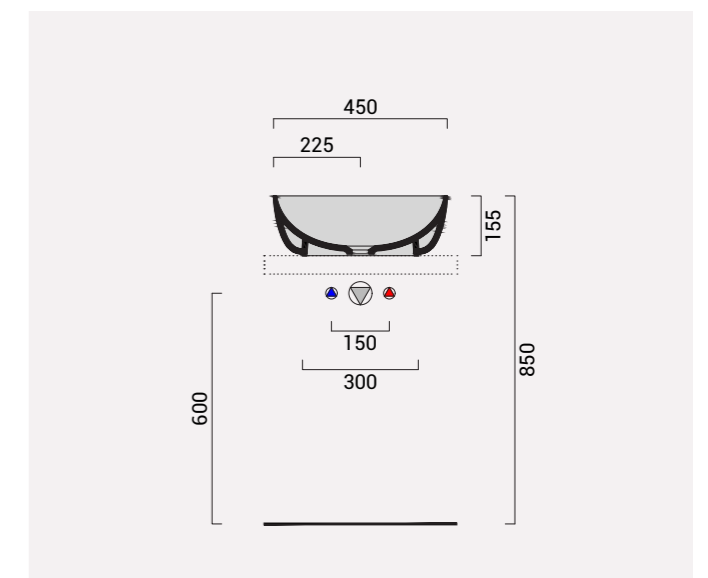
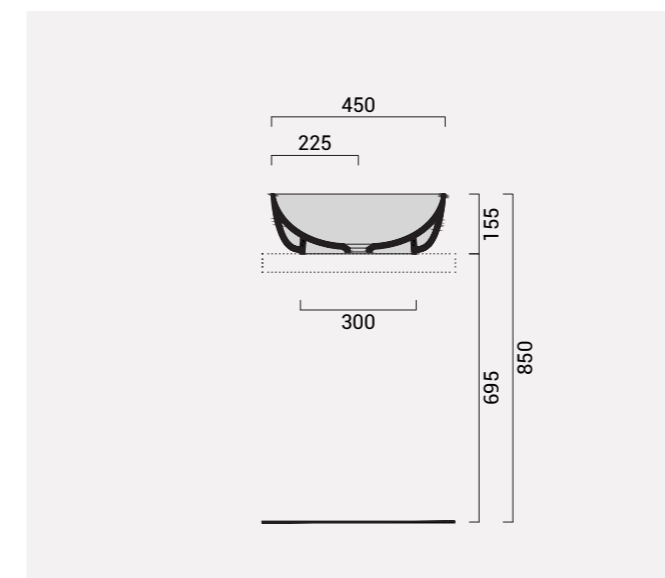
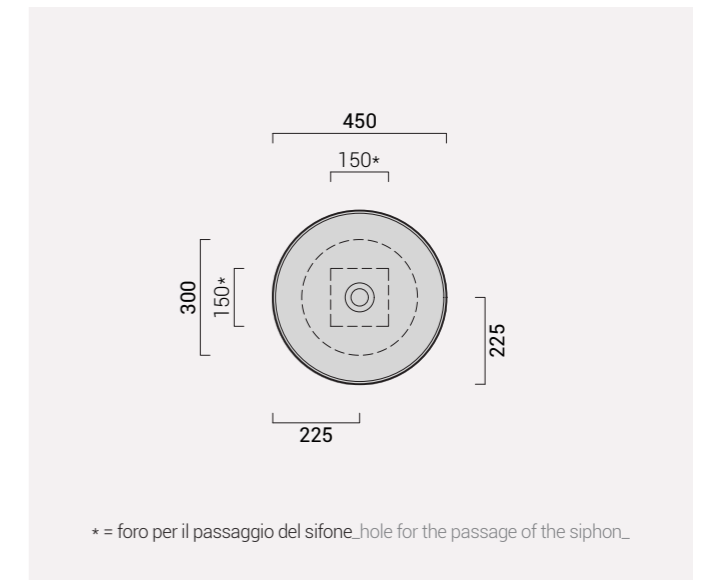
		Codice	Prezzo
tipologia_type_	<b>lavabo_washbasin_</b>		
dimensione_size_	cm 60x40		
installazione_installation_	<b>parete.appoggiowallhung.countertop</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	14LVGR1	€ 260
finitura_trim_	colorato_coloured_	14LVGR7	€ 662
peso_weight_	kg 22		
pz/paletta_art/pallet_	nazionale 20_europallet 20_		
<b>accessori_accessories_</b>			
tipologia_type_	<b>porta asciugamano_towel rail_</b>		
dimensione_size_	cm 70		
finitura_trim_	cromato lucido_bright chrome_	14ACGM1	€ 150
peso_weight_	kg 1,2		
piletta_drain_	<b>piletta click/clack in ceramica_push down ceramic drain_</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	99ACKP1	€ 70
	colorato_coloured_	99ACKP7	€ 90
piletta_drain_	<b>piletta a scarico libero in ceramica_fixed ceramic drain_</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	99ACSP1	€ 70
	colorato_coloured_	99ACSP7	€ 90



## Gran Mascalzone

		Codice	Prezzo
tipologia_type_	<b>lavabo_washbasin_</b>		
dimensione_size_	cm 45		
installazione_installation_	<b>appoggiocountertop</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	14LV451	€ 240
finitura_trim_	colorato_coloured_	14LV457	€ 642
peso_weight_	kg 15		
pz/paletta_art/pallet_	nazionale 20_europallet 20_		
<b>accessori_accessories_</b>			
piletta_drain_	<b>piletta click/clack in ceramica_push down ceramic drain_</b>	99ACKP1	€ 70
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	99ACKP7	€ 90
	colorato_coloured_		
piletta_drain_	<b>piletta a scarico libero in ceramica_fixed ceramic drain_</b>	99ACSP1	€ 70
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	99ACSP7	€ 90
	colorato_coloured_		

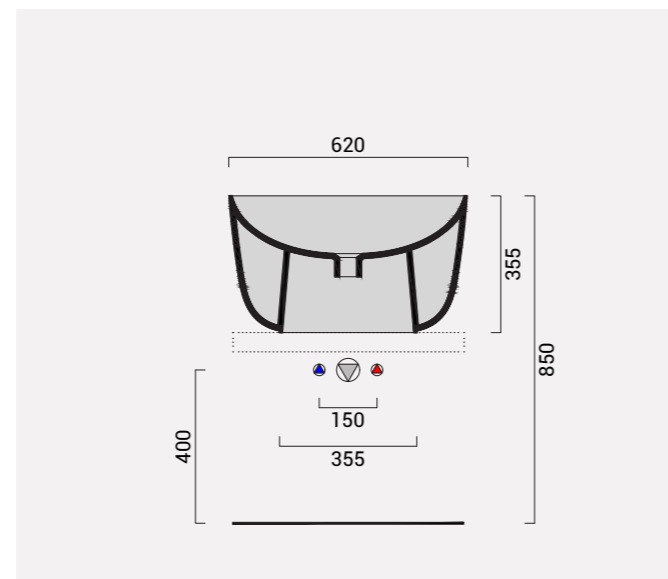
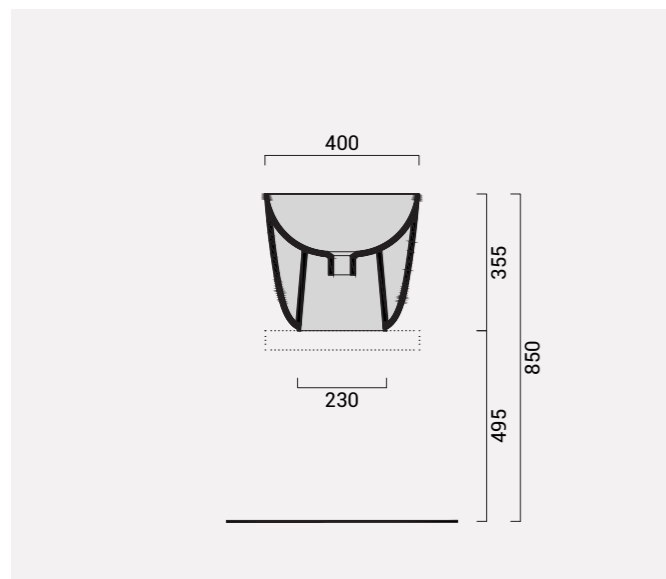
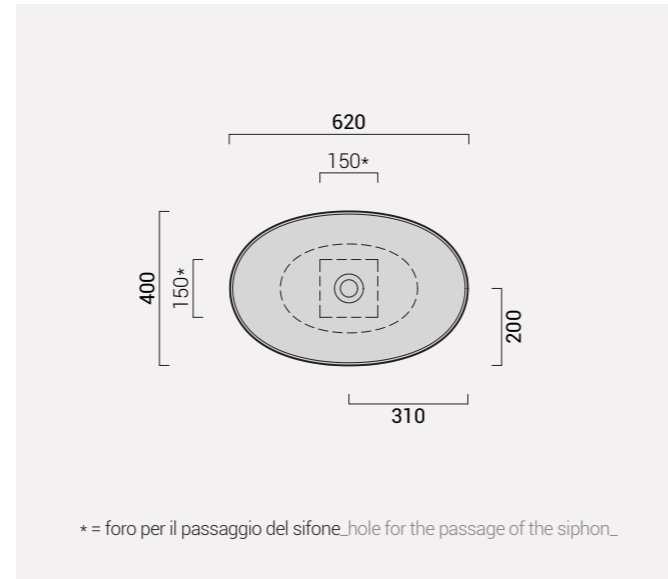
Disponibile da Aprile 2021\_  
 Available from April 2021\_  
 Verfügbar ab April 2021\_  
 Disponible à partir d'avril 2021\_



# Gran Mascalzone

		Codice	Prezzo
tipologia_type_	<b>lavabo_washbasin_</b>		
dimensione_size_	cm 62X40		
installazione_installation_	<b>appoggiocountertop</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	14LV621	€ 260
finitura_trim_	colorato_coloured_	14LV627	€ 662
peso_weight_	kg 19		
pz/paletta_art/pallet_	nazionale 10_europallet 10_		
<b>accessori_accessories_</b>			
piletta_drain_	<b>piletta click/clack in ceramica_push down ceramic drain_</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	99ACKP1	€ 70
	colorato_coloured_	99ACKP7	€ 90
piletta_drain_	<b>piletta a scarico libero in ceramica_fixed ceramic drain_</b>		
finitura_trim_	bianco lucido_glossy white_	99ACSP1	€ 70
	colorato_coloured_	99ACSP7	€ 90

Disponibile da Aprile 2021\_  
 Available from April 2021\_  
 Verfügbar ab April 2021\_  
 Disponible à partir d'avril 2021\_



**Domus Falerii s.r.l.**

Via Falerina n.313  
01033 Civita Castellana (Vt) Italy  
T. +39 0761 **598190**  
F. +39 0761 **514779**

[info@domusfalerii.it](mailto:info@domusfalerii.it)  
[www.domusfalerii.it](http://www.domusfalerii.it)

Concept  
Design  
Grafica

**Federico Tombolini** Architetto